

## CIALDE CAFFÈ' EQUO SOLIDALI

La Bottega **LA STAZIONE DEL MONDO** vi propone tante cialde equo solidali di caffè, tè, tisane e tanto altro ed in comodato la macchina del caffè.

Ci sono tanti motivi per scegliere l'EquoCaffè:

### *Alta Qualità del prodotto!*

La cialda di Equocaffè racchiude 7 grammi di pregiati caffè di qualità Arabica e Robusta miscelati al 50%. La torrefazione è affidata ad una azienda che lavora da tre generazioni, e che negli ultimi anni si è fortemente specializzata nella realizzazione di cialde. La cura nel processo di lavorazione e l'alta qualità della materia prima fanno di Equocaffè un ottimo espresso, **molto apprezzato anche dal pubblico più esigente**. Grande successo stiamo infatti riscontrando nella città di Napoli, dove il caffè è un rito e dove il gusto dei consumatori è molto affinato.



### *Convenienza!*

Vi offriamo un prodotto equo solidale con un prezzo assolutamente concorrenziale a quello del mercato convenzionale, ed in molti casi ancora più conveniente.

Con **pochi caffè al giorno avrai in comodato d'uso gratuito la macchina del caffè e potrai bere anche a casa un caffè come quello del bar.**

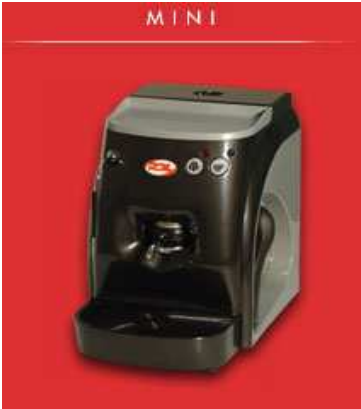
Non solo risparmi il costo della macchina, ma anche quello della normale manutenzione: non ti devi preoccupare di tutte le problematiche che sovente accadono e, se lo desideri, ti portiamo a casa le cialde ordinate.

### *Equo Solidale!*



Tutti possono fare la cosa giusta. **Bere un caffè equo solidale vuol dire dare dignità a migliaia di agricoltori nel sud del mondo, avere rispetto della natura e di se stessi e pensare al nostro futuro e a quello delle prossime generazioni.** Alla fine del documento trovi tutte le indicazioni sui produttori coinvolti.

## LE NOSTRE PROPOSTE...



Proposta Famiglie. se acquisti almeno un kit da 100 cialde al mese avrai in comodato d'uso la macchina da caffè Mini Sweet.

Proposta Aziende. se acquisti almeno un kit da 150 cialde al mese avrai in comodato d'uso la macchina da caffè Therry.

Puoi acquistare le singole cialde ad un costo di 0,30 euro/cad. oppure la versione con bustina di zucchero, bicchierino e paletta in plastica a soli 0,35 euro/cad. E dal 2011 anche nella versione ecologica, con bicchierini in mater-bi resistente, palette in legno e bustine di zucchero di canna a 0,40 euro/cad.

Per poter utilizzare gratuitamente le macchine da caffè professionali, che hanno un costo di listino compreso tra 450 e 700 euro, ti chiediamo di mantenere i quantitativi minimi di ordine indicati, anche se **non c'è alcun obbligo di acquisto concordato. E' inoltre possibile "saltare" fino a due mesi all'anno non consecutivi.** Se non vengono mantenuti tali quantitativi viene semplicemente richiesta indietro la macchina e restituita la cauzione, senza alcun tipo di costo aggiuntivo.



Aderisci a questa offerta conveniente e solidale con i popoli del sud del mondo e potrai bere anche a casa un **caffè buono** come quello del bar, **pulito** perché rispetta la dignità di chi lo produce e **giusto** perché paga il prezzo corretto agli agricoltori e non sfrutta il lavoro minorile...

*Caffè Equo solidale: il Caffè Buono, Pulito e Giusto!*

Se fai parte di scuole, uffici pubblici e privati, aziende, università (dipartimenti, presidenze di facoltà, laboratori, associazioni), terzo settore (volontariato, cooperative, consorzi, enti formazione), studi professionali (medici, avvocati, ingegneri, architetti, grafici, pubblicitari), istituti di credito e assicurativi.. o semplicemente di una famiglia, chiedici un assaggio di caffè.

Per informazioni, prenotazioni assaggi gratuiti e ordini puoi fare riferimento a:

**LA STAZIONE DEL MONDO**

Via Torino 197 – 10042 Nichelino (TO)

Tel. 011-6809169 – Mob. 347-3491534

[www.bottegasolidale.org](http://www.bottegasolidale.org) – [stazionedelmondo@yahoo.it](mailto:stazionedelmondo@yahoo.it)

# I PRODUTTORI

## La Cooperativa "Yochin Tayel K'inal"

Chiapas - Messico

In Messico il caffè è sinonimo di futuro. Sono circa 300mila i produttori che lo coltivano e il 60 per cento di loro sono indigeni. Ma proprio le popolazioni indigene, non essendo tutelate da strutture governative, devono vedersela con i "coyotes", speculatori commerciali che comprano il caffè a cifre inferiori al prezzo di produzione. L'esercito zapatista, nato nel 1983 per difendere i diritti delle popolazioni indigene, ha dato vita, in una zona



della regione messicana del Chiapas, ad una struttura politica nuova, la cui unità di base è costituita da "caracoles", i municipi indigeni autonomi legati tra loro da rapporti egualitari. Ed è sempre qui che nasce la cooperativa "Yochin Tayel K'inal", nome che significa "Entrando nella terra" scelto nel 2002 quando la cooperativa si forma unendo i piccoli produttori provenienti da una zona compresa tra i municipi ufficiali di Yajalòn, Bachajòn, Chilòn, Ocosingo ed Altamirano. L'entrata nel commercio equo e solidale ha offerto alla cooperativa guadagni superiori e più sicuri rispetto ai prezzi internazionali e ad i mercati tradizionali. Questo consente di investire nello sviluppo parte degli utili generati dalla commercializzazione del caffè in attività a beneficio della comunità, non ché per il miglioramento della produttività e della qualità del caffè. Recentemente, fra i membri della cooperativa Yochin Tayel K'inal, si è proceduto ad una "divisione" di una parte di produttori dell'area più a nord. La decisione è dovuta essenzialmente alle crescenti problematiche di "amministrazione", in quanto l'area totale in cui operavano i vari produttori era molto ampia e faceva riferimento a due diversi Caracoles: le distanze e altre difficoltà, sia di comunicazione che di ritardi nella definizione di decisioni comuni (ogni decisione sulle attività della cooperativa doveva essere ratificata da ciascuna "junta" separatamente), generavano infatti molti rallentamenti nel lavoro.

# Kagera Cooperative Union

## Tanzania

Insieme alla Cooperativa Kilimanjaro commercializza più della metà del caffè prodotto in Tanzania.

La produzione, la lavorazione e la vendita di questo prodotto in Tanzania avviene per mezzo di cooperative regionali presenti sul territorio con le Primary Societies, cooperative di contadini a livello di villaggio.

Kagera conta 137 Primary Societies, coinvolgendo circa 200.000 coltivatori di caffè; retta da un comitato esecutivo, occupa circa 400 lavoratori dipendenti, dispone di mezzi di trasporto per lo spostamento dei contadini e dei loro prodotti ai mercati e di officine per i lavori di manutenzione.

I servizi di Kagera sono aperti a tutti gli agricoltori, senza distinzione tra soci e non soci e comprendono molteplici attività:

- impianto di lavorazione del caffè;
- distribuzione di semi e di pianticelle di caffè da vivaio;
- fornitura di beni di prima necessità ai contadini quali sale, zucchero, medicinali, tessuti, combustibile, materiale da costruzione e attrezzi da lavoro;
- formazione dei dipendenti, degli agricoltori e scuole superiori;
- gestione di un fondo educativo per permettere ai contadini di mandare i figli a scuola e di un fondo rotatorio da cui i contadini possono ottenere crediti a tasso agevolato.



Kagera ha istituito un proprio ufficio esportazione presso l'asta di Moshi.

In effetti il governo Tanzaniano non concede alle cooperative la possibilità di esportare direttamente, quindi l'agente di Kagera finisce per acquistare anche il proprio caffè, ma da un lato, offrendo prezzi più alti, fa aumentare i prezzi offerti da altri acquirenti e stimola la produzione di caffè di migliore qualità e dall'altro Kagera può finalmente vendere il caffè dopo averlo acquistato all'asta direttamente agli acquirenti stranieri.

## LISTINO COMPLETO CIALDE - Febbraio 2011

(prezzi invariati da 4 anni!)

La Bio Bottega Equo Solidale **LA STAZIONE DEL MONDO** di Nichelino (TO) vi propone i seguenti prodotti (prezzi già con IVA):

CIALDE - LINEA BAR					
Equo 150		<b>EquoCaffè 150 cialde</b> (cad 0,30 euro)	1 x 150 pz	20	45
Equo 150 con kit 1		<b>EquoCaffè 150 cialde con KIT equo – 150 bicchierini mater-bi, palette legno e zucchero di canna</b> (cad 0,40 euro) [100% riciclabile] <b>NEW 2011</b>	1 x 150 pz	20	60
Equo 150 con kit 2		<b>EquoCaffè 150 cialde</b> con kit bustine zucchero classico, bicchierini plastica e palette plastica (cad 0,35 euro)	1 x 150 pz	20	52,50
Kit equo		<b>KIT equo – 150 bicchierini mater-bi, palette legno e zucchero di canna</b> [100% riciclabile] <b>NEW 2011</b>	1 x 150 pz	20	19
Equo 100		<b>EquoCaffè 100 cialde</b> (cad 0,30 euro)	1 x 100 pz	20	30
Equo 100 con kit 1		<b>EquoCaffè 100 cialde con KIT equo – 100 bicchierini mater-bi, palette legno e zucchero di canna</b> (cad 0,40 euro) [100% riciclabile] <b>NEW 2011</b>	1 x 100 pz	20	40
Equo 100 con kit 2		<b>EquoCaffè 100 cialde</b> con kit bustine zucchero classico, bicchierini plastica e palette plastica (cad 0,35 euro)	1 x 100 pz	20	35
31.0.001		<b>Caffè Tatawelo LM in cialde 25 pz</b> (cad 0,30 euro)	1 conf	20	7,50
31.0.003		<b>Caffè Tatawelo decaffeinato LM in cialde 25 pz</b> (cad. 0,32 euro)	1 conf	10	8,00
10018		<b>Caffè Tatawelo CA in cialde 150 pz</b> (cad. 0,30 euro)	1 conf	20	45,00
31.0.004		<b>Orzo in cialde 25 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	6,25
31.0.005		<b>Tè nero in cialde 30 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	7,50
31.0.006		<b>Tè verde in cialde 30 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	7,50
31.0.008		<b>Tisana energetica in cialde 30 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	7,50
31.0.009		<b>Tisana ai frutti in cialde 30 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	7,50
31.0.011		<b>Tisana al finocchio in cialde 30 pz</b> (cad. 0,25 euro)	1 conf	10	7,50
31.0.101		<b>Bicchieri BioWare bevande calde 160/200cc 100% riciclabile</b> (confezione 100 pz) <b>NEW 2011</b>	1 conf	20	11,90
31.0.020		<b>Zucchero di canna grezzo in bustine LM</b> (scatolina da 200 pz)	1 Kg	10	4,90
31.0.021		<b>Zucchero cristallino bianco LM</b> (scatolina da 200 pz)	1 Kg	10	4,90
20010		<b>Zucchero di canna in bustine CA</b> (sacchetto da 200 pz)	1 Kg	10	3,95

I prodotti possono essere ordinati:

- tramite mail a [stazionedelmondo@yahoo.it](mailto:stazionedelmondo@yahoo.it)
- telefonicamente in bottega al numero 011-6809169

con orario: lun 15,30-19,30 e mar-sab 9,30-12,30 e 15,30-19,30

- anche tramite sms al numero 347-3491534

<b>Cognome e Nome</b>					
Via				CAP	
Città	Prov.	P.I.	C.F.		
<b>Telefono</b>					
<b>E-mail</b>					

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_